

ecole de surf christophe reinhardt

Mercredi, Juin 16, 2010

fiche d'inscription

Renseignements sur la personne effectuant le stage (about the registrant)

Nom (Last Name)..... Prenom (First Name).....

Age.....

Adresse domicile (address).....

Code Postale (Zip).....Ville(City).....

Tel(Fixe).....Tel(Portable).....email.....

Date de Naissance(DOB).....Sexe(Sex).....mf

Renseignements sur le stage (about the training)

Date du stage du (From)..... Au (Until).....

Activité(Discipline)Surf.Bodyboard Niveau(Level)InitiationPerfectionnement

Horaire des cours Matin (AM).....h.....à(until).....h.....

Après-midi(PM).....h.....à(until).....h.....

Formule(Formula).....

Lieu de résidence pendant votre séjour(address during stay).....

Description de la prestation (service description)

Prix du Stage(Price of Course).....Euros

Assurance responsabilité civile(civil liability insurance).....

Accompte (30% du stage)(deposit 30% of the total ammount).....Euros.....

Versé le(paid on)...../...../..... Espèces(cash)..... Chèque(cheque)no.....

Autorisation Parentale (seulement pour les mineurs)(parental authorization, minors only)

Je soussigné(e)(the undersigned)M.....

Père,Mère,Tuteur de (Father,Mother Legal tutor of).....

.Autorise mon enfant à participer au stage de Surf ou de Bodyboard mentionné sur cette page.(allow my children to participate at the training mentioned above)

.Déclare que l'enfant est en bonne santé et apte à la pratique des sports aquatiques(certify that my child is in good physical shape and able to practise aquatic activities)

.Dégage l'école de surf ainsi que ses responsables pour tout accident pouvant survenir en dehors des heures de cours pour lesquelles il est inscrit.(deny all responsibility to the surf school and its managers for any accident that could happen outside the schedule mentioned above)

L'école engage son entière responsabilité depuis la prise en charge du ou des mineurs au siège de l'école jusqu'au retour de la séance(transport aller/retour et leçon).
(The School engage its responsibility from the trainees pickup at the school desk until the end of the course)

Fait à (done in).....le(date)...../...../.....

Signature

Conditions générales de vente

Le solde du montant du stage doit être réglé le jour d'entrée en stage.Tout stage commencé ne sera pas remboursé.L'école se réserve le droit d'annuler le stage si le minimum de trois personnes inscrites n'est pas atteint.Tout annulation de la part du stagiaire qui interviendrait dans les 15 jours précédant la date retenue entraîne l'encaissement des sommes versées.Le stagiaire est responsable du matériel en cas de perte, vol, ou détérioration. La signature de cette fiche d'inscription reconnaît avoir été informé de son intérêt à souscrire un contrat d'assurance ayant pour objet de garantir les dommages corporels. Les élèves doivent avoir une assurance responsabilité civile individuelle couvrant la pratique du surf.Ils doivent être aptes à nager une distance de 15 mètres et ne pas avoir de contre-indications médicales à la pratique du surf ou du bodyboard.D'autre part, les clients des stages autorisent les écoles de surf à utiliser des photos réalisées pendant les stages dans le cadre de leur promotion commerciale.

villa askenia-rue chuchuenia-64210-bidart-france-tel 0033 (0)559 54 78 81 cel 0688573826